

<b>DATOS DEL CONTRATO</b>		<b>SMLUVNÍ ÚDAJE</b>	
Contrato:	Bono	Smlouva:	Rezervace
Factura	Agencia	Faktura:	Agentura:
Detalles Póliza		Podrobnosti pojištění:	
<b>DETALLES DEL CONDUCTOR(ES)</b>		<b>ÚDAJE RIDICE(RIDICU)</b>	
Conductor Arrendatario:		Ridic nájemce:	
NIF		OP/pas	
Permiso N°		Povolení	
Dirección:		Adresa:	
Conductor Adicional:		Dalsí ridic:	
Permiso N°		Povolení	
<b>DETALLES DEL SERVICIO</b>		<b>PODROBNOSTI SLUZBY</b>	
Entrega:		Prevzetí:	
Fecha	Hora	Datum	Cas
Comentario Entrega		Komentár pri prevzetí:	
Devolución:		Vrácení:	
Fecha	Hora	Datum	Cas
Comentario Entrega		Komentár pri prevzetí:	
<b>DETALLES DEL VEHÍCULO</b>		<b>ÚDAJE O VOZIDLE</b>	
Matrícula	Bastidor	SPZ	Identifikacn
Grupo		Skupina:	
Ubicación o N°parking:		Umístění nebo c. parko	
<b>POLÍTICA DE COMBUSTIBLES (1)</b>		<b>PALIVOVÁ POLITIKA (1)</b>	
<p>He sido informado y acepto las condiciones de la política de combustibles. Me comprometo a devolver el coche con el depósito de combustible lleno (tal como lo recibiré). En caso de no hacerlo acepto se me haga un cargo (vía pago recurrente) por concepto del combustible faltante según los Términos y Condiciones. Además en caso de no devolver el coche lleno se me cobrarán 10€ (IVA incluido) por concepto de repostaje aparte del importe del combustible. El repostaje del vehículo se debe realizar justo antes de su devolución a una distancia máxima de 5 km. respecto a la oficina. ES MUY CONVENIENTE QUE CONSERVE EL TICKET DE LA GASOLINERA PORQUE LE PODRÍA SER REQUERIDO.</p>		<p>Byl/a jsem informován/a o palivové politice a souhlasím s ní. Slibuji, že vůz vrátím s plnou palivovou nádrží (stejně jako ho prebírám). Pokud tak neuciním, souhlasím s naúčtováním (prostřednictvím opakované platby) chybejícího paliva dle Obchodních podmínek. V případě nevrácení plné palivové nádrže mi bude vedle částky za palivo účtováno 10 € (včetně DPH) navíc za tankování. Tankování paliva musí být provedeno tesne pred jeho vrácením v maximální vzdálenosti do 5 km od kanceláře. JE DULEŽITÉ UCHOVAT ÚCTENKU Z CERPACÍ STANICE, PROTOŽE BYSTE MOHLI BÝT VYZVÁNI K JEJÍMU PREDLOŽENÍ.</p>	

**DAÑOS Y PÉRDIDAS QUE NO CUBRE EL SUPER CDW:  
ANEXO 3ª CLÁUSULA DE LAS C.G. (2)**

Pérdida, robo o daños en las llaves, triángulos o chalecos /Daños en los bajos o techo del coche / Daños en el eje o a la llanta -Coste de la grúa o desplazamiento del personal si es culpa del conductor /Daños en el RADIO-CD /Repostar con el tipo de combustible equivocado /Daños en los cristales o el parabrisas -Daños en las cerraduras del coche -Daños en la tapicería o suciedad extrema /Daños en los neumáticos y/o pinchazos /Robos o pérdidas de partes del coche /Mal uso del embrague /Conducción negligente y/o infracción grave o muy grave LSV /Conducción bajo efectos de alcohol o drogas /Conducción bajo los efectos de alcohol o drogas /Incumplimiento del contrato, especialmente de las obligaciones y prohibiciones reflejadas en la cláusula 1 del contrato de alquiler (como por ejemplo dejar que una persona no autorizada en el contrato conduzca el vehículo)./Cualquier daño que no sea comunicado y detallado en el parte de accidente que se le entrega con el contrato. Si ha contratado el seguro Hiper Plus (opcional) queda cubierto salvo negligencia, infracciones graves o muy graves de la LSV y/o costes grúa o desplazamientos no ocasionados por el estado del vehículo. Robos requerirán denuncia ante la policía.

**ŠKODY A ZTRÁTY NEKRYTÉ POJIŠTENÍM VOZIDLA: PRÍLOHA 3.  
BOD OBCHODNÍCH PODMÍNEK (2)**

Ztráta, krádež nebo poškození klícu, výstražných trojúhelníku nebo vest / Poškození spodku nebo strechy vozu / Poškození nápravy nebo ráfku -Náklady na odtahovou službu nebo přemístění personálu, pokud je to chyba řidce / Poškození rádia či CD prehrávace / Natankování nesprávného typu paliva / Poškození okének nebo celního skla -Poškození zámku vozu - Poškození calounení nebo extrémní znečištění / Poškození pneumatik a/nebo proražení / Krádež nebo ztráta částí vozu / Nesprávné používání spojky / Nedbalé řízení a/nebo závažné či velmi závažné porušení zákona o bezpečnosti silničního provozu / Řízení pod vlivem alkoholu nebo omamných látek / Porušení smlouvy, zejména povinností a zákazu zohledněných v odstavci 1 smlouvy o pronájmu (napr. nechat vozidlo řídit osobu, která k tomu není smluvně oprávněna)./Jakékoli škody, které nejsou sdeleny a uvedeny v protokolu o nehodě, který je dodán se smlouvou. Pokud jste si sjednali pojištění Hiper Plus (volitelné), jste kryti s výjimkou nedbalosti, závažných nebo velmi závažných porušení zákona o bezpečnosti silničního provozu a/nebo nákladu na odtahovou službu nebo přemístění, která nejsou způsobena stavem vozidla. Krádež vyžaduje nahlášení na policii.

**CARGOS / POPLATKY**

Concepto  
Úcel

Días  
Dny

Precio  
Cena

Dcto.%  
Sleva%

Importe €  
Částka €

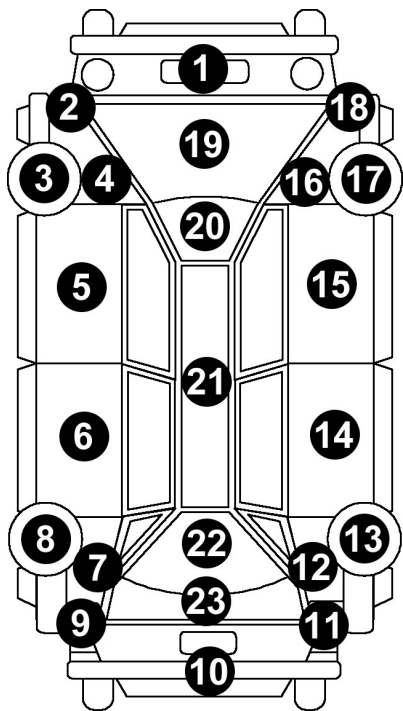
Precio/Cena  
IVA/ DPH  
Total/Celkem  
A cobrar K úhrade

PAGOS / PLATBY

(3)

Transacción Electrónica / Elektronická transakce

TPV WEB



#### ESTADO DEL VEHÍCULO (4)

Muy importante: el arrendatario es responsable de informar a Hiper Rent a car antes de retirar su vehículo de cualquier daño superior a 4.7cm no marcado en el contrato. Si algún daño superior a esas dimensiones no figura puede enviarnos una foto por Whatsapp o Telegram al +34625313431 o al e-mail [check@hiperrentacar.com](mailto:check@hiperrentacar.com)

LEVE  
MEDIO  
GRAVE  
  
INTERIOR

#### ESTADO DEL VEHÍCULO (4)

Velmi dôležité: nájemce je odpovedný za to, že pred odstranením svého vozidla informuje spoločnosť Hiper Rent o jakémkoli poškodení väčším než 4,7 cm, ktoré není vyznaceno ve smlouve. Pokud není uvedeno nejaké poškodení větší než tyto rozmery, môžete nám zaslat fotografií pres Whatsapp nebo Teleg

LEHKÉ  
STREDNÍ  
VÁŽNÉ  
  
INTERIÉR:

#### DECLARO MI CONFORMIDAD EN:

(1) La Política de Combustibles, (2) los daños y pérdidas que no cubre el super CDW del vehículo, (3) la transacción electrónica, (4) el estado del vehículo, así como con el resto de las Condiciones Generales y la política de protección de datos que han sido facilitadas al hacer éste contrato que he firmado y aceptado y que están disponibles en [www.hiperrentacar.com](http://www.hiperrentacar.com) . También me hago responsable de la veracidad y actualidad de la información aportada del conductor principal y de todos los conductores adicionales que pudiera haber.

Le atendió:

Firma del cliente:

#### PROHLAŠUJI, ŽE SOUHLASÍM:

(1) Palivová politika, (2) škody a ztráty, na které se nevztahuje pojištění vozidla (CDW), (3) elektronická transakce, (4) stav vozidla a další obecné podmínky, zásady ochrany osobních údajů, které byly poskytnuty při uzavírání této smlouvy, které jsem podepsal/a a souhlasil/a s nimi; jsou dostupné na [www.hiperrentacar.com](http://www.hiperrentacar.com). Také jsem odpovedný/á za pravdivost a aktuálnost poskytnutých informací o hlavním řidici a případném další řidici.

Obsluha:

Podpis klienta:

Firmado el \_\_\_\_\_ a las \_\_\_\_\_  
Podepsáno \_\_\_\_\_ a las \_\_\_\_\_